FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

Dist. 165
Enu. 23

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.}

CINQUIÈME DU CA

Province Quebec — District No. 165 — S. District No. 523 — {Enumeration District / District du recenseur} No. ____ — {in / dans} Lochaber West township — {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 3

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par A. McLachlan — {Enumerator. / Recenseur.} — June 3 and 5

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS.								CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.				WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR A DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.						INFIRM (Specify age at
Dwelling House. / Maison habitée.	Family, household or institution. / Famille, ménage ou institution.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of abode on June 1st, 1911. Township or parish, city, town, or village. Range or concession and lot or cadastral number. If in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description. / Lieu de domicile, le 1er juin 1911. Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. du cadastre, pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autre détail.	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed, divorced or legally separated. / Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration into Canada, if an immigrant. / Pour les immigrés, année de leur arrivée au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. / Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire ou emploi secondaire, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employes. / Employés.	Working on own account (see instructions). / Travaillant à son compte (voir instructions).	State where person is employed, e.g. mine, factory, foundry, shop, farm, store, etc. / Mentionner où la personne est employée, comme sur la ferme, dans la mine, l'usine, la fonderie, le magasin, la boutique, la pharmacie, etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines employé à l'emploi principal ou au métier.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade. / Nombre de semaines données en 1910 à un emploi autre que l'emploi principal ou au métier.	Hours of working time per week at chief occupation. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of working time per week at other than chief occupation. / Heures de travail par semaine à l'emploi supplémentaire.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi supplémentaire.	Rate of earnings per hour when employed by the hour—Cents. / Taux du gain par heure si payé à l'heure—Cents.	Upon life. / Sur la vie.	Against accidents or sickness. / Pour les accidents ou maladies.	Cost of insurance in cents / cent. / Coût de l'assurance en sous / cent.	Months at school in 1910. / Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Cost of education in 1910 for persons attending High School, College, Convent or University. / Coût de l'instruction en 1910 pour les personnes fréquentant l'école supérieure, le collège, le couvent ou la haute université.	Blind. / Aveugle.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1	"	Kyle Mary	Lochaber West	F	daughter	S	June	1896	15	Q			Irish	Canadian	R. Catholic																	5	yes	yes	E				
2	"	" Jennie	" " "	F	"	S	Feb	1900	11	Q			Irish	Canadian	R. Catholic																	10	yes	yes	E				
3	"	" John	" " "	M	son	S	Sept	1903	8	Q			Irish	Canadian	R. Catholic																	10	yes	yes	E				
4	"	" George	" " "	M	son	S	Feb	1905	6	Q			Irish	Canadian	R. Catholic																	2	yes	yes	E				
5	"	" Irene	" " "	F	daughter	S	Mar	1907	4	Q			Irish	Canadian	R. Catholic																				E				
6	"	" William	" " "	M	son	S	July	1909	1	Q			Irish	Canadian	R. Catholic																				E				
7	27	" Peter	" " "	M	Brother	S	Sept	1851	60	S	Irish		Irish	Canadian	R. Catholic	Labour	8 9-5-4	no	yes	yes	mine	30		60		225						yes	yes	E				
8	27	McLachlan Robert	" " "	M	Head	S	May	1861	50	S	Scotch		Scotch	Canadian	Presbyterian	Farmer	owns	yes	no	yes													yes	yes	E				
9	27	McEachern Ellen	" " "	M	Head	M	Jan	1857	54	Q	Scotch		Scotch	Canadian	Presbyterian	Farmer	owns	yes	no	yes									1600	94	30		yes	yes	E				
10	27	" Annie	" " "	F	wife	M	June	1854	53	Q	Scotch		Scotch	Canadian	Presbyterian	none																	yes	yes	E				
11	"	" Fletcher	" " "	M	son	S	Jan	1889	22	Q	Scotch		Scotch	Canadian	Presbyterian	Farmer	owns	yes	no	yes	Farm	22										yes	yes	E				
12	"	" Grace	" " "	F	daughter	S	Sept	1890	21	Q	Scotch		Scotch	Canadian	Presbyterian	Teacher																	yes	yes	E				
13	"	" Georgia	" " "	F	daughter	S	July	1893	18	Q	Scotch		Scotch	Canadian	Presbyterian	Student																10	yes	yes	E	360			
14	"	" Mabel M	" " "	F	daughter	S	March	1896	15	Q	Scotch		Scotch	Canadian	Presbyterian	Student																10	yes	yes	E				
15	"	" Wesley	" " "	M	son	S	March	1898	13	Q	Scotch		Scotch	Canadian	Presbyterian	none																10	yes	yes	E				
16	24	Smyth Hazel	" " "	M	Labourer	S	Aug	1885	26	S	England	1910	English	Canadian	Anglican	Farmer	owns																yes	yes	E				
17	23	McLellan John	" " "	M	Farmer	W	July	1846	65	S	Scot		Scotch	Canadian	Presbyterian	Farmer	owns	yes	no	yes													yes	yes	E				
18	"	" Margret	" " "	F	Mother	W	Jan	1823	88	S			Scotch	Canadian	Presbyterian																		yes	yes	E				
19	"	" James	" " "	M	Brother	S	Dec	1857	53	S			Scotch	Canadian	Presbyterian	Farmer	owns	yes	no	yes													yes	yes	E				
20	"	" Byron	" " "	M	Brother	S	July	1860	51	S			Scotch	Canadian	Presbyterian	none																	yes	yes	E				
21	"	" Kate	" " "	F	Sister	S	July	1862	48	S			Scotch	Canadian	Presbyterian	Nursing																	yes	yes	E				
22	"	" Thomas	" " "	M	Son	S	May	1892	17	Q			Scotch	Canadian	Presbyterian	Farmer	owns	yes	no	yes	Farm												yes	yes	E				
23	"	" Margret	" " "	F	daughter	S	May	1898	15	Q			Scotch	Canadian	Presbyterian	Farming																	yes	yes	E				
24	"	" Malcolm	" " "	M	Son	S	Sept	1895	16	Q			Scotch	Canadian	Presbyterian	Farmer	owns	yes	no	yes												10	yes	yes	E				
25	"	" Cora	" " "	F	daughter	S	July	1897	14	Q			Scotch	Canadian	Presbyterian	Nothing																10	yes	yes	E				
26	1	McLachlan John G	" " "	M	Head	S	Sept	1840	24	S	Scotland		Scotch	Canadian	Presbyterian	Farmer	owns	yes	yes	yes	C.P.R.	24	20	12		1140							yes	yes	E				
27	"	" Robert	" " "	M	Brother	S	Nov	1858	16	S	Scot		Scotch	Canadian	Presbyterian	Student						28				000						10	yes	yes	E	360			
28	23	" Cora	" " "	F	Sister	S	Feb	1888	23	Q			Scotch	Canadian	Presbyterian	School Teacher	3-2	yes				46		32		345							yes	yes	E				
29	24	McLellan John	" " "	M	Head	M	Dec	1858	16	S	Scotland	1888	Scotch	Canadian	Presbyterian	Farmer	owns	yes	no	yes													yes	yes	E	Tailor			
30	"	" Jane	" " "	F	wife	M	Dec	1864	50	Q	Scotch		Scotch	Canadian	Presbyterian	none																	yes	yes	E				
31	"	" Martha	" " "	F	daughter	S	Aug	1894	17	Q			Scotch	Canadian	Presbyterian	Student																	yes	yes	E				
32	"	" Annie	" " "	F	daughter	S	Oct	1896	13	Q			Scotch	Canadian	Presbyterian																		yes	yes	E				
33	26	Peachy John	" " "	M	Labourer	S	Dec	1894	17	Q			Irish	Canadian	Catholic	Labourer		no	no	no	Farm	52				160							yes	yes	E	F			
34	27	McLachlan Roy	" " "	M	Head	S	Sept	1888	139	Q	Scotch		Scotch	Canadian	Presbyterian	Farmer	owns	yes	no	yes													yes	yes	E				
35	27	McLachlan Donald	" " "	M	Head	S	April	1887	54	Q	Scotch		Scotch	Canadian	Presbyterian	Farmer	owns	yes	no	yes													yes	yes	E				
36	28	Dupuis Peter	" " "	M	Head	M	May	1858	53	Q	French		French	Canadian	Catholic	Farmer	Conditional	yes	yes	yes	Barn Owner			6	10	90						no	no	E	F			
37	28	" Selina	" " "	F	wife	M	June	1860	51	Q	French		French	Canadian	Catholic	none																	yes	yes	E	F			
38	"	" Norman	" " "	M	son	S	Nov	1890	19	Q	French		French	Canadian	Catholic																		no	no	E	F			
39	"	" Peter	" " "	M	son	S	Jan	1892	19	Q	French		French	Canadian	Catholic																		no	no	E	F			
40	"	" Walter	" " "	M	son	S	Sept	1895	16	Q	French		French	Canadian	Catholic																		no	no	E	F			
41	"	" Lorraine	" " "	F	daughter	D	Oct	1904	7	Q	Canada		French	Canadian	Catholic																		no	no	E	F			
42	"	Perrin Isabelle	" " "	F	Mother	W	Sept	1853	74	Q	French		French	Canadian	Catholic	none																	no	no	E	F			
43	29	Dupuis Flora	" " "	F	daughter	D	Oct	1904	7	Q	Canada		French	Canadian	Catholic																		no	no	E	F			
44	28	Dupuis Alf	" " "	M	Head	M	April	1885	33	Q	Canada		French	Canadian	Catholic	Station Agent	Labourer	no	yes	yes	Railroad			12	60	108						no	no	E	F			
45	"	" Delegie	" " "	F	wife	M	Aug	1887	24	Q	French		French	Canadian	Catholic	Nothing																	no	no	E	F			
46	"	" Alf	" " "	M	son	S	June	1906	16	Q	Canada		French	Canadian	Catholic																		no	no	E	F			
47	"	" Edna	" " "	F	daughter	S	Dec	1908	13	Q	Canada		French	Canadian	Catholic																		no	no	E	F			
48	"	" Wilfrid	" " "	M	son	S	April	1902	8	Q	Canada		French	Canadian	Catholic																		no	no	E	F			
49	"	" Alfonse	" " "	M	son	S	Aug	1904	6	Q	Canada		French	Canadian	Catholic																		no	no	E	F			
50	"	" Delmire	" " "	M	son	S	April	1907	3	Q	Canada		French	Canadian	Catholic																		no	no	E	F			